

Odofredus and Irnerius

Summary: Scholars have noted that Odofredus quoted Irnerius extensively in his commentaries on the *libri legales*. They have wondered how Odofredus could have identified Irnerius' glosses in Roman law manuscripts. Using examples from the first four books of Odofredus' commentary on Justinian's *Codex* the author of this paper attempts to show that not only Odofredus but twelfth-century jurists thought they could identify Irnerius' glosses and more importantly his contributions to jurisprudence from "y" sigla in the manuscripts. Odofredus did not arbitrarily conclude that some glosses were Irnerius' but based his conclusions on a chain of evidence established by his predecessors who were much closer to Irnerius in time. This methodology should be applied to all the *liber legales*.

Sommario: Gli studiosi hanno notato che Odofredo cita estensivamente Irnerio nei suoi commentari sui *libri legales*. Si sono domandati come Odofredo abbia potuto identificare le glosse di Irnerio nei manoscritti giuridici civilistici. Avvalendosi di esempi tratti dai commentari di Odofredo sui primi quattro libri del *Codex* di Giustiniano, l'autore di questo articolo tenta di dimostrare che non solo Odofredo, ma già i giuristi del secolo XII pensavano di poter identificare le glosse di Irnerio e, cosa più importante, i suoi contributi dottrinali dalla sigla "y" presente nei manoscritti. Odofredo non concluse in modo arbitrario che alcune glosse erano di Irnerio, ma basò le sue conclusioni su una catena di prove offerte dai suoi predecessori, che erano cronologicamente molto più vicini a Irnerio. Questa metodologia dovrebbe essere applicata a tutti i *libri legales*.

Key Words: Irnerius; Odofredus; Bologna; Justinian's *Codex*; Ravenna; *authenticae*; Enrico di Baila; Bulgarus; Wilhelmus de Cabriano.

Parole chiave: Irnerio; Odofredo; Bologna; *Codex* di Giustiniano; Ravenna; *authenticae*; Enrico di Baila; Bulgaro; Guglielmo da Cabriano.

* Kelly-Quinn Professor of Ecclesiastical and Legal History, The Columbus School of Law and the School of Canon Law, The Catholic University of America, Washington, DC.

The texts that Irnerius and then Odofredus grappled with are challenging. My thanks to Orazio Condorelli, Atria Larson, Luca Loschiavo and Andrea Padovani who made suggestions to drafts of this essay and the people of academia.edu who also gave me helpful suggestions and comments on an earlier draft.